

2023

Đa ngôn ngữ Số 4  
Trung học  
cơ sởBản tin định hướng tương lai ngắn  
gọn và dễ hiểu dành cho phụ huynh

**“Một lựa chọn khác có thể phát huy được tiềm năng của con cái chúng ta, bạn suy nghĩ thế nào về trường học thay thế?”**

#Đa văn hóa

#Trường Tiểu học Trung học Cơ sở Trung học Phổ thông thay thế

#Trường học thay thế

#Trên khắp cả nước

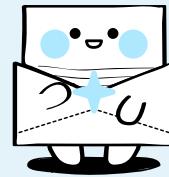
#Trường học thay thế chưa được phê duyệt

#Từ ngôn ngữ đến nghề nghiệp

#Giao lưu văn hóa

#Trường học thay thế đã được phê duyệt

#Dream Letter phiên bản đa ngôn ngữ

Tôi chính là Linh vật  
Dream letter,  
**Dream!!**

## Trường học thay thế dành cho học sinh đa văn hóa

Các trường thay thế được tổ chức hoạt động như một giải pháp thay thế cho giáo dục công dân dành cho học sinh đa văn hóa muốn giáo dục phù hợp với đặc điểm cá nhân của mình. Ngoài các lớp học tiếng Hàn, mỗi trường có một chương trình riêng nên đây có thể là một lựa chọn khác cho việc học tập và nghề nghiệp của con bạn.

Có hai loại hình trường học thay thế ở Hàn Quốc đó là loại đã phê duyệt và loại chưa được phê duyệt.

### Trường học thay thế đã được phê duyệt

Trường hợp đã tốt nghiệp trường học thay thế công lập và trường học thay thế đã được phê duyệt thì sẽ được công nhận về thành tích học tập từ Tiểu học, Trung học Cơ sở, Trung học Phổ thông đến tốt nghiệp. Chương trình này không xa rời hoàn toàn với chương trình của các trường học phổ thông nhưng vẫn có thể phát huy được tính tự do của cá nhân học sinh.

### Trường học thay thế chưa được phê duyệt

Do vẫn chưa nhận được chứng nhận tốt nghiệp từ nhà nước nên trong trường hợp muốn chứng nhận tốt nghiệp, học sinh có thể sử dụng hệ thống GED\* (kỳ thi đánh giá năng lực). Trường học này có khả năng tự do cao về quy định cũng như chương trình giảng dạy nhưng sẽ không có hỗ trợ ngân sách của Bộ Giáo dục

\* GED : Đây là hệ thống trong đó một người chưa hoàn thành chương trình giảng dạy của trường phổ thông có thể được công nhận về năng lực học tập ngang bằng với những người đã tốt nghiệp Tiểu học, Trung học Cơ sở hoặc Trung học Phổ thông bằng cách vượt qua bài kiểm tra trình độ học vấn.

## Nếu bạn cần nhắc trường học thay thế, hãy xem những nội dung sau!

- Bạn đã nắm rõ vị trí của trường chưa?
- Nhà trường có công nhận kết quả tốt nghiệp không?
- Con cái của bạn có đáp ứng các điều kiện cho nhập học của nhà trường không?
- Con cái của bạn có được cung cấp đầy đủ chương trình giáo dục cần thiết (ví dụ như đào tạo ngôn ngữ, giáo dục công nghệ v.v) không?
- Bạn đã xem kỹ về phong tục của nhà trường (Tôn giáo, tầm nhìn của nhà trường) chưa?



YouTube

# Giới thiệu các trường học thay thế cho học sinh đa văn hóa!

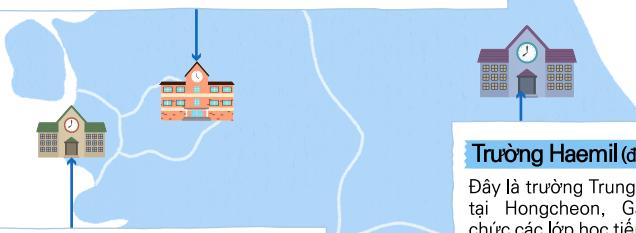
Bạn có thể kiểm tra hiện trạng các trường học thay thế năm 2023 tại Trang chủ của Bộ Giáo dục!



Hiện trạng của Trường học thay thế  
(tính đến ngày 01.04.2023)

## Trường học Tùan cù (đã được phê duyệt)

Là trường Tiểu học, Trung học Cơ sở có địa chỉ tại Guro-gu, Seoul. Trường Tiểu học tổ chức đào tạo tiếng Hàn không phân cấp và trường Trung học Cơ sở là Trường học thay thế dạng ủy thác sau khi hoàn thành chương trình đào tạo sẽ trở lại trường học ban đầu.



## Trường Incheon Hannuri (được cấp phép, hoạt động trong ký túc xá)

Đây là trường liên cấp Tiểu học, Trung học Cơ sở và Trung học Phổ thông nằm ở Namdong-gu, Incheon. Nó là trường thay thế kiểu ủy thác, nơi học sinh Tiểu học trở lại trường ban đầu sau khi hoàn thành chương trình đào tạo 6 tháng và học sinh Trung học Cơ sở và Trung học Phổ thông trở lại trường ban đầu sau khi hoàn thành chương trình đào tạo 1 năm.



## Trường Haemil (đã được cấp phép, hoạt động trong ký túc xá)

Đây là trường Trung học Phổ thông có địa chỉ tại Hongcheon, Gangwon-do. Trường tổ chức các lớp học tiếng Hàn cho học sinh nhập cư và đào tạo song ngữ (tiếng Trung, tiếng Nhật, tiếng Việt). Hiện có cả học sinh không phải con em gia đình đa văn hóa cũng đang học cùng.



## Trường Trung học Phổ thông Korea Polytechnic Dasom (được cấp phép, hoạt động trong ký túc xá)

Đây là Trường trung học dạy nghề nằm ở Jecheon, Chungcheongbuk-do. Nhà trường đang tổ chức hoạt động với 3 chuyên ngành: Máy tính, Thiết bị nhà máy và Điện tử thông minh.



## Trường NEXIGeneration (chưa được cấp phép)

Đây là Trường Trung học Phổ thông nằm ở Gunsan, Jeonbuk. Ngoài các môn học ở trường trung học, các lớp học tiếng Hàn, nhà trường còn tổ chức các hoạt động trải nghiệm nghề nghiệp dành cho học sinh.



## Trường cộng đồng châu Á Busan (chưa được cấp phép)

Đây là trường liên cấp Tiểu học, Trung học Cơ sở và Trung học Phổ thông ở Nam-gu, Busan. Học sinh có thể tham gia vào hoạt động tự chủ tích cực tại các đại sứ quán của 9 quốc gia, tùy thuộc vào bản sắc riêng của mình.



**“ Trường học thay thế khác với giáo dục của trường học truyền thống, Nó có thể mở ra con đường khác cho con cái của chúng ta! ”**

